



Brussell, 5 ta' Ġunju 2024
(OR. en)

10128/24

**Fajl Interistituzzjonali:
2024/0024(NLE)**

**SAN 294
PHARM 75**

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kunsill
Sugġett:	Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill dwar il-kanċers li jistgħu jiġu evitati bit-tilqim (bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 168(6) TFUE) - Adozzjoni

1. Fl-1 ta' Frar 2024, il-Kummissjoni Ewropea pprezentat lill-Kunsill proposta għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar kanċers li jistgħu jiġu evitati bit-tilqim¹, abbażi tal-Artikolu 168(6) TFUE.
2. Il-proposta tinkludi sensiela ta' rakkomandazzjonijiet b'mod partikolari fir-rigward tal-miri tat-tilqim kontra l-papillomavirusijiet uman (HPV) u kontra l-virus tal-Epatite B u fir-rigward ta' miżuri biex tiġi miġġielda l-mizinformazzjoni u d-diżinformazzjoni dwar it-tilqim. Din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tiffirma parti mill-Pjan tal-Ewropa biex Jingheleb il-Kanċer.
3. Wara konsultazzjoni fakultattiva mill-Kummissjoni Ewropea, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu dwar din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill fis-sessjoni plenarja tiegħu tat-30 ta' Mejju 2024².
4. Il-Grupp ta' Hidma dwar is-Saħħa Pubblika eżamina l-proposta fil-laqgħat tiegħu tad-19 ta' Frar, il-11 ta' Marzu u l-15 ta' April 2024 u laħaq qbil dwar it-test³.

¹ 6062/24

² 10656/24

³ 7217/2/24 REV2 u WK 7431/24 INIT

5. Fil-5 ta' Ġunju 2024, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti I) ikkonferma l-qbil li ntlahaq fil-Grupp ta' Hidma dwar is-Saħħa Pubblika u qabel li jippreżenta t-test korrispondenti⁴ lill-Kunsill EPSCO tal-21 ta' Ġunju 2024 għall-adozzjoni.
6. Il-Kunsill huwa mistieden:
- jadotta, fis-sessjoni tiegħu tal-21 ta' Ġunju 2024, ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-kanċers li jistgħu jiġu evitati bit-tilqim, kif tinsab fl-Anness ta' din in-nota;
 - idahħal fil-minuti tal-Kunsill id-dikjarazzjoni fl-addendum ta' din in-nota.
7. Wara li r-Rakkomandazzjoni tkun giet adottata, din ser tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
-

⁴ 9901/24

2024/0024 (NLE)

Proposta għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL**dwar il-kanċers li jistgħu jiġu evitati bil-vaċċini**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 168(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁵,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 168 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), għandu jiġi żgurat livell għoli ta' ħarsien tas-saħħa tal-bniedem fid-definizzjoni u fl-implimentazzjoni tal-linji politiċi u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni. L-azzjoni tal-Unjoni, li għandha tikkomplementa l-politiki nazzjonali, għandha tindirizza t-titjib tas-saħħa pubblika, il-prevenzjoni tal-mard fiżiku u mentali, u l-evitar tas-sorsi ta' periklu għas-saħħa fiżika u mentali, inkluż il-kanċer.
- (2) Il-politiki, il-programmi u s-servizzi tat-tilqim huma l-kompetenza u r-responsabbiltà tal-Istati Membri. Madankollu, il-Kummissjoni tappoġġa u tikkoordina l-isforzi nazzjonali minhabba n-natura transfruntiera tal-mard li jista' jiġi evitat bit-tilqim. Dan tagħmlu, fost oħrajn, permezz tal-isforzi ta' komunikazzjoni bħall-istabbiliment tal-Portal Ewropew ta' Informazzjoni dwar it-Tilqim, fejn in-nies jistgħu jsibu informazzjoni affidabbli dwar it-tilqim u l-vaċċini, u l-iżvilupp tal-kampanji ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni, bħall-kampanja li għaddejja bħalissa #UnitedInProtection, li hija adattabbli għall-isfidi u għall-ħtiġijiet nazzjonali.

⁵ * Opinjoni tat-30.5.24 (ĠU ...) / (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

- (3) Xi tipi ta' kundizzjonijiet prekanċerużi u kanċers ikkawżati mill-Papillomavirusijiet umani (HPV) u mill-virus tal-Epatite B (HBV), jistgħu jiġu evitati bit-tilqim. It-tilqim jibqa' miżura waħda mill-aktar miżuri tas-saħħa pubblika b'saħħithom u effiċjenti għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri.
- (4) Fil-Pjan tal-Ewropa biex Jingheleb il-Kanċer⁶ għall-2021 (il-Pjan dwar il-Kanċer), il-Kummissjoni ppreżentat l-oġettiv li sal-2030, tkun laqqmet kompletament mill-anqas 90 % tal-popolazzjoni fil-mira tal-Unjoni tal-bniet kontra l-HPV u żżid b'mod sinifikanti t-tilqim tas-subien kontra l-HPV. Barra minn hekk, il-Kummissjoni habbret li se tgħin biex jiġi żgurat l-aċċess għat-tilqim kontra l-HBV sabiex jiżdied it-teħid tat-tilqim.
- (5) Xi Stati Membri għandhom fis-seħħ Sistemi ta' Informazzjoni dwar l-Immunnizzazzjoni bbażati fuq il-popolazzjoni biex jimmonitorjaw ir-rati ta' kopertura tat-tilqim f'pajjiżhom, inkluż fil-livell subnazzjonali. Madankollu, il-monitoraġġ huwa frammentat fi Stati Membri oħrajn, u xi whud mill-pajjiżi jirrapportaw kwistjonijiet fil-għbir tad-data dwar it-tilqim bħala parti mill-monitoraġġ tal-programmi tat-tilqim fil-kuntest tal-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/679⁷, ir-Regolament Ġenerali tal-Unjoni dwar il-Protezzjoni tad-Data.
- (6) Xi Stati Membri ltaqgħu ma' kwistjonijiet fir-rigward tal-proċeduri nazzjonali għall-kisba tal-kunsens meħtieġ tal-ġenituri jew tal-kustodju legali għat-tilqim tal-minorenni, li għandhom impatt negattiv possibbli fuq it-teħid tat-tilqim.
- (7) Kwalunkwe pproċessar tad-data personali mill-Istati Membri għall-finijiet ta' tilqim għandu jikkonforma mal-liġi tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data, b'mod partikolari r-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data, b'enfasi fuq id-dispożizzjonijiet li jirregolaw l-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali skont it-tifsira tal-Artikolu 9 tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data. Din id-dispożizzjoni tippermetti lill-Istati Membri jzommu jew jintroduċu aktar kundizzjonijiet, inkluż limitazzjonijiet, fir-rigward tal-ipproċessar ta' data ġenetika, data bijometrika jew data dwar is-saħħa.

⁶ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-Pjan tal-Ewropa biex Jingheleb il-Kanċer, COM(2021) 44 final, 3.2.2021.

⁷ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

- (8) Huwa previst li jingħata l-appoġġ tal-Unjoni lill-Istati Membri biex jiżviluppaw jew jaġġornaw ir-registri elettronici tat-tilqim jew l-ekwivalenti tagħhom f'konformità mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data, mingħajr preġudizzju għall-kompiti tal-awtoritajiet nazzjonali tal-protezzjoni tad-data u fir-rigward ta' kwalunkwe gwida rilevanti tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, kif ukoll biex jiġu ottimizzati l-proċeduri ta' kunsens tal-ġenituri jew tal-kustodju legali, fir-rigward tal-leġiżlazzjoni nazzjonali fil-qasam. Dan ikun isehh, fost oħrajn, billi jiġu identifikati l-approċċi nazzjonali madwar l-Unjoni u jiġu diskussi dawk ta' suċċess mal-Istati Membri.
- (9) L-infezzjoni tal-HPV tista' twassal għal kundizzjonijiet prekanċerużi tal-għonq tal-utru u għal kanċer ċervikali fin-nisa. Fl-Unjoni u fiż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), kull sena hemm madwar 28 600 każ ta' kanċer ċervikali u 13 700 mewta minnu⁸. L-infezzjoni bl-HPV tista' twassal ukoll għal kanċers anogenitali oħrajn kemm fin-nisa kif ukoll fl-irġiel (kanċers vulvari, vaginali, tal-pene u anali) kif ukoll kanċers fir-ras u fl-għonq, bħal kanċers orofaringali, li minnhom kien hemm madwar 19 700 każ fl-Unjoni u fiż-ŻEE fl-2022, l-aktar (madwar 15 000) fl-irġiel⁹. Dan jenfasizza l-importanza u l-htieġa li l-bniet u s-subien kollha adoloxxenti u preadoloxxenti jitlaqqmu kontra l-HPV u li jkun permess aċċess ekwu għat-tilqim biex jintlahqu rati għoljin ta' kopertura tat-tilqim mhux biss fil-bniet, iżda wkoll fis-subien.

⁸ [ECIS - European Cancer Information System](#), aċċessata fis-27/10/2023. Iċ-ċifri tal-UE/taż-ŻEE kkalkolati bħala s-somma tal-valuri għall-[EU-27](#), [in-Norveġja](#), u [l-Iżlanda](#).

⁹ *Ibid.*

- (10) Skrinjar ibbażat fuq ir-riskju f'konformità mar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar it-tishih tal-prevenzjoni permezz tad-detezzjoni bikrija: approċċ gdid tal-UE għall-iskrinjar tal-kanċer¹⁰ jista' jgħin fil-prevenzjoni tal-kanċer ċervikali fin-nisa. Madankollu, bħalissa ma huwa rakkomandat l-ebda programm ta' skrinjar organizzat ibbażat fuq il-popolazzjoni jew immirat fl-Istati Membri u fil-pajjiżi taż-ŻEE biex in-nisa jipprevjenu kanċers oħra kkawżati mill-infezzjoni tal-HPV. U sa issa, ma hemm l-ebda skrinjar organizzat għal dawn il-kanċers rakkomandati għall-irġiel. Barra minn hekk, il-programmi sekondarji ta' prevenzjoni jistgħu jkunu kontribut importanti għat-tnaqqis tal-piż tal-kanċer relatat mal-HPV, speċjalment fi gruppi tal-popolazzjoni f'riskju.
- (11) It-tilqim kontra l-HPV fil-programmi nazzjonali ta' immunizzazzjoni huwa kruċjali għall-prevenzjoni tal-kanċer kemm fin-nisa kif ukoll fl-irġiel iżda wkoll l-iżgurar tal-aċċess lil hinn minn dan il-qafas huwa essenzjali għal kopertura u protezzjoni usa'.
- (12) L-Istati Membri kollha jirrakkomandaw it-tilqim tal-bniet adolexxenti u preadolexxenti kontra l-HPV. Hafna Stati Membri jirrakkomandaw ukoll għas-subien ta' daww il-gruppi ta' età, xi whud mill-pajjiżi jestendu r-rakkomandazzjonijiet biex ikopru wkoll, permezz tal-kampanji mmirati ta' rkupru, l-adulti żgħażaġh li ma jkunux tlaqqmu jew tlaqqmu bis-shih matul l-adolexxenza jew il-preadolexxenza.
- (13) Id-data tat-tehid tat-tilqim turi li filwaqt li xi ftit Stati Membri laqqmu aktar minn 90 % tal-bniet adolexxenti jew preadolexxenti b'wahda miż-żewġ dożi li huma meħtieġa għal daww il-gruppi ta' età¹¹, din iċ-ċifra għadha baxxa, taħt il-50 %, fi Stati Membri oħrajn¹². Bħalissa hemm biss data limitata disponibbli dwar it-tehid tat-tilqim fis-subien kif ukoll fl-adulti żgħażaġh.

¹⁰ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tad-9 ta' Diċembru 2022 dwar it-tishih tal-prevenzjoni permezz tad-detezzjoni bikrija: approċċ gdid tal-UE għall-iskrinjar tal-kanċer li jissostitwixxi r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill 2003/878/EC (GU C 473, 13.12.2022, p. 1).

¹¹ Hemm bżonn ta' tliet dożi għaż-żgħażaġh akbar fl-età.

¹²

https://immunizationdata.who.int/pages/coverage/hpv.html?CODE=EUR&ANTIGEN=PRHPV1_F&YEAR=&ADVANCED_GROUPINGS=EURO

- (14) Il-fiduċja pubblika fil-vaċċini kontra l-HPV qed tonqos fl-Unjoni kollha, b'mod partikolari fost iż-żgħażaġh. Ghalkemm il-fiduċja fost il-professjonisti tas-saħħa f'dan it-tilqim hija generalment għolja, din tvarja bejn l-Istati Membri¹³.
- (15) Il-kwistjonijiet ta' fiduċja fir-rigward tat-tilqim kontra l-HPV għandhom jiġu indirizzati billi jiġi indirizzat it-tħassib persistenti dwar is-sigurtà kif ukoll ir-riskju pperċepit baxx li wieħed jaqbd u l-kanċer minħabba infezzjoni bl-HPV. Is-sottovalutazzjoni tal-importanza tat-tilqim kontra l-HPV bħala għodda għall-prevenzjoni tal-kanċer, b'mod partikolari fost is-subien u l-ġenituri jew il-kustodji legali tagħhom, għandha tiġi indirizzata wkoll billi jitkomplew l-isforzi ta' komunikazzjoni u billi jiġu mmonitorjati u indirizzati l-miżinformazzjoni u d-dizinformazzjoni relatati mal-infezzjoni tal-HPV u t-tilqim kontra l-HPV.
- (16) Kwistjonijiet ta' aċċess fir-rigward tat-tilqim kontra l-HPV għandhom jiġu indirizzati permezz ta' offerti ta' tilqim u edukazzjoni b'limitu baxx. Dan jista' jinvolvi tilqim mingħajr ħlas, pereżempju, fl-iskejjel u f'ambjenti edukattivi, sistema strutturata ta' stedina u tfakkira u sforzi mmirati, inkluż billi ssir ħidma mal-professjonisti tas-saħħa, l-assoċjazzjonijiet lokali u l-individwi f'dati fil-livell tal-komunità, biex jiġu indirizzati l-ostakli strutturali u jiżdied it-teħid tat-tilqim kontra l-HPV fost il-bniet u s-subien adolexxenti u preadolexxenti li jappartjenu għal gruppi żvantaġġati, bħall-persuni b'dizabbiltà, il-persuni mingħajr dar, il-migranti, il-persuni li jfittxu l-ażil u r-refuġjati, il-persuni spostati mill-Ukrajna, ir-Rom, il-persuni bi mgħiba sesswali ta' riskju għoli (eż. haddiema tas-sess) u l-persuni LGBTI¹⁴.
- (17) Fl-2022, tnediet l-azzjoni kongunta PartnERship to Contrast HPV (PERCH)¹⁵, li tlaqqa' flimkien lill-pajjiżi Ewropej biex jiġġieldu l-kanċers ikkawżati mill-infezzjoni bl-HPV minn firxa wiesgħa ta' prospettivi.

¹³ A. de Figueiredo, R.L. Eagan, G. Hendrickx, E. Karafillakis, P. van Damme and H.J. Larson, "State of Vaccine Confidence in the European Union 2022", il-Lussemburgu: L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea; 2022.

¹⁴ Ara l-Istrateġija tal-Kummissjoni dwar l-Ugwaljanza tal-LGBTIQ 2020-2025 (COM(2020) 698 final)

¹⁵ <https://www.projectperch.eu/>

- (18) Approċċ ikkoordinat għall-prevenzjoni tal-kanċer relatat mal-HPV fl-Unjoni kollha, li jibni fuq l-għan ipprezentat fil-Pjan dwar il-Kanċer kif ukoll il-hidma mwettqa mill-PartnERship to Contrast HPV (PERCH), u filwaqt li jitqiesu s-sitwazzjonijiet individwali tal-Istati Membri f'termini ta' piż tal-kanċer mill-infezzjoni bl-HPV, jistgħu jagħtu spinta lill-isforzi nazzjonali f'dan il-qasam. Id-definizzjoni ta' għan speċifiku għall-perċentwal tal-popolazzjoni fil-mira tal-Unjoni tas-subien li għandhom jitlaqqmu sal-2030 għal raġunijiet ta' saħħa pubblika tista' tgħin f'dan ir-rigward.
- (19) L-infezzjoni bl-HBV tista' ssir kronika u tiżviluppa f'mard kroniku tal-fwied, f'ċirrozi u f'kanċer tal-fwied. Għall-2021, 30 Stat Membru u pajjiżi taż-ŻEE rrapportaw 16 187 infezzjoni bl-HBV li għadhom kif ngħatatilhom dijanjożi, sehem kbir minnhom, 43 %, li huma kklassifikati bħala kroniċi¹⁶. Minkejja tnaqqis kostanti fl-inċidenza globali tal-HBV maż-żmien minhabba l-programmi effettivi tat-tilqim u strateġiji oħrajn ta' prevenzjoni, huwa stmat li madwar 3,6 miljun persuna fl-Istati Membri u fil-pajjiżi taż-ŻEE qed jgħixu b'infezzjoni kronika tal-HBV¹⁷.
- (20) Il-piż tal-infezzjonijiet bl-HBV fl-Istati Membri u fil-pajjiżi taż-ŻEE huwa oghla f'xi gruppi tal-popolazzjoni, inkluż il-migranti, l-applikanti għall-ażil u r-rifuġjati minn pajjiżi b'endemicità għolja tal-HBV, il-popolazzjonijiet tal-ħabsijiet, il-persuni bi mġiba sesswali ta' riskju għoli (eż. haddiema tas-sess), il-persuni li jinjettaw id-drogi u l-irġiel li jkollhom rapporti sesswali ma' rġiel, milli fil-popolazzjoni generali. Madankollu, il-kongunġiment karnali eterosesswali jibqa' rotta komuni ta' trażmissjoni tal-HBV fl-Ewropa, u anke jekk it-trażmissjoni vertikali issa ma hijiex komuni f'din il-parti tad-dinja, huma meħtieġa strateġiji ta' prevenzjoni peress li l-bieċa l-kbira tat-trabi li jiġu infettati b'mod perinatali ser isiru infettati b'mod kroniku¹⁸.
- (21) It-tilqim kontra l-HBV bħala parti mill-programmi nazzjonali tal-immunizzazzjoni huwa kruċjali biex tiġi evitata l-marda kkawżata minn infezzjoni kronika bl-HBV, inkluż il-kanċer tal-fwied.

¹⁶ Hepatitis B. In: ECDC. Rapport epidemjologiku annwali għall-2021. Stokkolma: L-ECDC; 2022.

¹⁷ Iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard, "Prevention of hepatitis B and C in the EU/EEA", Stokkolma: L-ECDC; 2022.

¹⁸ *Ibid.*

- (22) Il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri jirrakkomandaw it-tilqim tat-tfal kollha kontra l-HBV. Huma għandhom ukoll diversi strateġiji biex jipprevjenu t-trażmissjoni mill-omm għat-tarbija (vertikali), inkluż it-tilqim tat-trabi bl-ewwel doża tal-vaċċin kontra l-HBV fi żmien 24 siegħa mit-twelid (magħrufa wkoll bħala d-"doża tat-twelid"), l-iskrinjar tan-nisa tqal għall-antigen tal-wiċċ tal-epatite B (HBsAg) u l-profilassi ta' wara l-esponiment immirata lejn it-trabi mwielda minn ommijiet infettati bl-HBV.
- (23) Bosta Stati Membri għandhom rakkomandazzjonijiet dwar it-tilqim kontra l-HBV għall-gruppi friskju għoli u ġieli f'sitwazzjonijiet żvantaġġati, bħall-persuni li jinjettaw id-drogi, il-popolazzjonijiet tal-ħabsijiet, il-persuni bi mġiba sesswali ta' riskju għoli (eż. il-ħaddiema tas-sess), l-irġiel li jkollhom rapporti sesswali ma' rġiel, il-persuni transġeneri u l-migranti, l-applikanti għall-ażil u r-refuġjati minn pajjiżi b'endemiċità għolja tal-HBV, kif ukoll għall-professjonisti tas-saħħa. Madankollu, jeżistu lakuni fid-data fir-rigward tat-teħid tat-tilqim.
- (24) Fl-2017, id-WHO, fil-Pjan ta' Azzjoni tar-rispons tas-settur tas-saħħa għall-epatite virali fir-Reġjun Ewropew tad-WHO, ipprezentat l-għan li telimina l-epatite bħala theddida għas-saħħa pubblika fir-Reġjun Ewropew tagħha sal-2030¹⁹.
- (25) Speċifikament dwar it-tilqim, id-WHO stabbiliet miri interim għall-kopertura ta' 2020 ta' 1) 95 % bi tliet dożi tat-tilqima kontra l-HBV f'pajjiżi li jimplimentaw it-tilqim universali għat-tfal, u 2) kopertura ta' 90 % b'interventi għall-prevenzjoni tat-trażmissjoni vertikali (it-tilqim tad-doża tat-twelid kontra l-HBV jew approċċi oħrajn)²⁰.
- (26) Fl-2022, id-WHO aġġornat il-Pjan ta' azzjoni reġjonali u stabbiliet mira għall-2030 ta' 1) kopertura ta' tilqim ta' 95 % (it-tielet doża) tat-tilqim kontra l-HBV fit-tfulija, 2) 95 % tan-nisa tqal skrinjati għal HBsAg, u 3) 95 % tat-trabi tat-twelid li rċevew it-tilqim tad-doża tat-twelid kontra l-HBV f'waqtu (fi żmien 24 siegħa mit-twelid)²¹.

¹⁹ L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. L-Uffiċċju Reġjonali għall-Ewropa. (2017). Pjan ta' azzjoni għar-rispons tas-settur tas-saħħa għall-epatite virali fir-Reġjun Ewropew tad-WHO. L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. L-Uffiċċju Reġjonali għall-Ewropa.

²⁰ *Ibid.*

²¹ Pjanijiet ta' azzjoni reġjonali għat-tmiem tal-AIDS u l-epidemiji ta' epatite virali u infezzjonijiet trażmessi sesswalment 2022-2030 (2023). L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. L-Uffiċċju Reġjonali għall-Ewropa.

- (27) L-ECDC jappoġġa l-monitoraġġ tal-progress tal-Istati Membri lejn il-miri tal-eliminazzjoni tal-epatite tad-WHO, inklużi dawk relatati mat-tilqim fit-tfulija u mal-prevenzjoni tat-trażmissjoni vertikali tal-HBV. Id-data mill-2021 turi li, minkejja l-lakuni, ir-rati ta' kopertura f'bosta Stati Membri għad iridu jittejjbu biex jintlaħqu saħansitra l-miri interim tal-2020²². Għall-miri tal-2030, l-isfida ma hijiex anqas importanti.
- (28) Il-kwistjonijiet ta' fiduċja pubblika fir-rigward tat-tilqim kontra l-HBV għandhom jiġu indirizzati billi jittejjeb il-litteriżmu fis-saħħa fost il-gruppi f'riskju għoli u ġieli f'sitwazzjonijiet żvantaġġati, bħall-persuni li jinjettaw id-drogi, il-popolazzjonijiet tal-ħabsijiet, il-persuni b'imġiba sesswali ta' riskju għoli (eż. il-ħaddiema tas-sess), l-irġiel li jkollhom rapporti sesswali ma' rġiel, il-persuni transġeneri u l-migranti, l-applikanti għall-ażil u r-refuġjati minn pajjiżi fejn l-HBV hija endemika, kif ukoll għall-professjonisti tas-saħħa, u billi jiġi promoss it-tilqim kontra l-HBV bħala għodda għall-prevenzjoni tal-kanċer.
- (29) Il-kwistjonijiet ta' aċċess fir-rigward tat-tilqim kontra l-HBV għandhom jiġu indirizzati permezz ta' sforzi mmirati biex jinftehm u l-ostakli strutturali u billi jiġi offrut tilqim f'ambjenti lokali aġġustat għall-gruppi fil-mira f'konformità mal-profil tar-riskju u mas-sitwazzjoni tagħhom, pereżempju billi jintużaw unitajiet mobbli, jiġi offrut tilqim matul avvenimenti ohrajn tal-kura tas-saħħa, bħal kontrolli mediċi, jew l-iżgurar li t-tilqim jingħata mingħajr ħlas.
- (30) Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-persuni akbar fl-età u lill-persuni li jgħixu f'żoni remoti kif ukoll lill-persuni li jinjettaw id-drogi u persuni mingħajr dar, li jagħmlu t-tilqim kontra l-HBV rutina fit-trattament tad-droga, fil-ħabsijiet u fis-servizzi ta' tnaqqis tal-ħsara, f'ambjent mingħajr stigma, fuq bażi volontarja, mingħajr kostijiet għall-persuna li tkun qed tiġi mlaqqma, u bil-possibbiltà ta' aċċess għal skeda ta' dożaġġ aċċellerata.
- (31) Fil-mandat estiż mogħti liċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC) fl-ambitu tal-Unjoni Ewropea tas-Saħħa²³, l-ECDC għandu l-kompitu li jimmonitorja l-livell ta' kopertura tat-tilqim fl-Istati Membri abbażi tad-data affidabbli disponibbli mill-pajjiżi.

²² Il-prevenzjoni tal-epatite B u C fl-UE/fiż-ŻEE. Stokkolma: L-ECDC; 2022.

²³ Ir-Regolament (UE) Nru 2022/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 853/2004 li jistabbilixxi ċentru Ewropew għall-prevenzjoni u l-kontroll tal-mard (ĠU L 314, 6.12.2004, p. 1).

- (32) Il-Kunsill tiehu nota li sal-aħħar tal-2024, il-Kummissjoni beħsiebha titlob li l-ECDC juri d-data nazzjonali disponibbli dwar ir-rati ta' kopertura tal-HPV u tal-HBV fl-Istati Membri f'dashboard apposta flimkien mal-metodoloġiji u mal-għanijiet u mal-miri nazzjonali ta' monitoraġġ li għandhom ²⁴jintlaħqu. Għandha tithegġeg il-koordinazzjoni ma' korpi internazzjonali rilevanti u għandu jiġi evitat rapportar doppju.
- (33) Hemm bżonn li t-tilqim kontra l-HPV u l-HBV jiġi integrat aħjar fil-programmi għall-prevenzjoni, fil-livell operazzjonali iżda wkoll li tiġi pprovduta komunikazzjoni dwar is-saħħa integrata dwar il-prevenzjoni tal-kanċer, li tippromwovi t-tilqim bħala għodda għall-prevenzjoni tal-kanċer minbarra li tkun għodda għas-saħħa sesswali/riproduttiva. Hemm ukoll il-ħtieġa li jiġu kkoordinati r-registri tat-tilqim, tal-iskrinjar u tal-kanċer jew l-ekwivalenti tagħhom biex jitkejjel l-impatt generali tal-programmi tat-tilqim u għall-prevenzjoni tal-kanċer, inkluż fid-dawl taż-żieda eventwali fil-kosteffiċjenza tal-programmi tal-iskrinjar. Peress li l-għan huwa li jiżdiedu r-rati tal-kopertura tat-tilqim fost it-tfal u l-adulti żgħażaġh, għandha tinghata attenzjoni partikolari lill-effetti u lir-rwol tal-media soċjali u tal-pjattaformi diġitali.
- (34) Il-Kunsill jiehu nota li l-Kummissjoni beħsiebha tiżviluppa mudell għall-kampanji ta' sensibilizzazzjoni bbażati fuq l-evidenza dwar l-importanza tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV bħala għodod għall-prevenzjoni tal-kanċer, adattabbli għall-isfidi u għall-ħtigijiet nazzjonali, u bl-involvement tal-assoċjazzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati fil-livell Ewropew, inkluż l-assoċjazzjonijiet tal-professjonisti tas-saħħa, is-shab xjentifiċi u l-kontropartijiet nazzjonali, u bi strategija integrata biex jitkompla l-monitoraġġ u l-indirizzar tal-miżinformazzjoni u d-dizinformazzjoni relatati speċifikament mal-infezzjoni bl-HPV u mat-tilqim kontra l-HPV, inkluż fil-media soċjali, fil-livell tal-Unjoni. Madankollu, il-kampanji tal-komunikazzjoni jeħtieġu jqisu l-ispeċificitajiet tal-Istati Membri.

²⁴ Il-miri stabbiliti mid-WHO għall-HBV jinkludu wkoll il-mira ta' 95 % tan-nisa tqal skrinjati għall-HBsAg. Din il-mira titqies ukoll għall-finijiet tal-implimentazzjoni u tal-monitoraġġ fil-kuntest tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill proposta.

- (35) Il-Kunsill jiehu nota li l-Kummissjoni tipprevedi li titlob lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u lill-ECDC jikkomunikaw regolarment dwar l-eżiti tar-rieżamijiet u tal-istudji aġġornati dwar is-sikurezza u l-effettività tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV sabiex jipprovdu informazzjoni aġġornata u jindirizzaw il-kwistjonijiet ta' aċċettazzjoni xprunati mis-sikurezza li qed jiffaċċjaw l-UE, inkluż permezz tal-Portal Ewropew ta' Informazzjoni dwar it-Tilqim.
- (36) Il-Kunsill jiehu nota li f'konformità mal-approċċ komprensiv tiegħu għas-saħħa mentali²⁵, u filwaqt li jqis l-Istrateġija tal-UE dwar id-Drittijiet tat-Tfal²⁶ u l-Garanzija Ewropea għat-Tfal²⁷, il-Kummissjoni beħsiebha tiżviluppa sett ta' għodod għall-prevenzjoni li jindirizzaw ir-rabtiet bejn is-saħħa mentali u fiżika fit-tfal, inkluż is-saħħa fiżika marbuta mat-tilqim u b'hekk isir impatt fis-snin l-aktar vulnerabbli u formattivi ta' ħajjithom.
- (37) Id-data dwar it-tilqim għandha tiġi pprovduta wkoll f'forma diġitali, strutturata u li tista' terġa' tintuża u l-aċċess għaċ-ċittadini tal-Unjoni għad-data dwar it-tilqim tagħhom għandu jiġi ffaċilitat aktar permezz ta' inizjattivi eżistenti u filwaqt li jitqiesu l-infrastrutturi emergenti. Dan jagħtihom is-setgħa li jsegwu aħjar l-istorja tat-tilqim tagħhom u jieħdu deċiżjonijiet dwar it-tilqim. L-iskambju ta' din id-data għall-kontinwità tal-finijiet ta' kura minn Stat Membru għall-ieħor għandu jiġi ffaċilitat aktar ukoll.
- (38) Il-Kummissjoni u l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) dahlu fi shubija biex jiżviluppaw in-Network Globali tad-WHO għaċ-Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Diġitali li juża t-teknoloġija taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE. Din it-teknoloġija tista' tintuża f'każijiet oħrajn, bħal rekords tal-immunizzazzjoni ta' rutina sabiex jipprovdu saħħa aħjar għaċ-ċittadini tal-Unjoni.

²⁵ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni dwar approċċ komprensiv lejn is-saħħa mentali, COM(2023) 298 final, 7.6.2023.

²⁶ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni dwar Strateġija tal-UE dwar id-drittijiet tat-tfal, COM(2021) 142 final, 24.3.2021.

²⁷ Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1004 tal-14 ta' Ġunju 2021 li tistabbilixxi Garanzija Ewropea għat-Tfal (GU L 223, 22.6.2021, p. 14).

- (39) L-użu kontinwu mill-Istati Membri tal-opportunitajiet ta' finanzjament mill-baġit tal-Unjoni, inkluż il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew+ u l-Programm l-UE għas-Saħħa, f'konformità mal-fokus u mal-bażi legali ta' kull instrument, għall-implimentazzjoni tal-programmi tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV, inkluż l-attivitajiet ta' komunikazzjoni biex jippromwovuhom, jistgħu jnaqqsu l-inugwaljanzi fis-saħħa u l-inugwaljanzi fis-settur tas-saħħa marbuta mal-aċċess għat-tilqim u d-disponibbiltà tiegħu.
- (40) Il-Kunsill jiehu nota li l-Kummissjoni beħsiebha tappoġġa l-iżvilupp tal-ghodod ta' mmudellar u ta' analiżi biex tivvaluta l-kosteffettività tal-prevenzjoni tal-kanċers ikkawżati mill-infezzjoni tal-HPV u tal-HBV permezz tat-tilqim, tappoġġa lill-Istati Membri tal-UE fit-teħid tad-deċiżjonijiet tagħhom dwar l-integrazzjoni ta' dawn it-tipi ta' tilqim fil-programmi nazzjonali tal-immunizzazzjoni tagħhom u fil-programmi għall-prevenzjoni, speċjalment dak tal-kanċer. Il-Kummissjoni beħsiebha wkoll tippromwovi r-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni fir-rigward tal-vaċċini kontra l-HPV u l-HBV fil-livell tal-Unjoni, inkluż permezz tal-programm Orizzont Ewropa u tal-programmi suċċessuri tiegħu.
- (41) Huwa previst li tiġi promossa ulterjorment l-azzjoni tal-Unjoni biex jiżdied it-tilqim kontra l-HPV u l-HBV fil-livell globali, inkluż f'dak li għandu x'jaqsam mal-identifikazzjoni tad-determinanti tal-imġiba għat-teħid tat-tilqim u l-indirizzar tal-ostakli għat-tilqim, billi ssir hídma mas-shab internazzjonali, bħad-WHO, l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) u l-Fond tan-Nazzjonijiet Uniti għat-Tfal (UNICEF).
- (42) Il-Kunsill jiehu nota li l-Kummissjoni beħsiebha tistieden lill-Istati Membri biex jipprovdu informazzjoni regolarment (bl-użu, sakemm ma jkunx iġġustifikat mod ieħor, ta' data eżistenti, indikaturi u dati tas-sottomissjoni, inkluż dawk użati għal organizzazzjonijiet internazzjonali) li tippermetti l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet li jinsabu f'din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar is-Saħħa Pubblika u biex jirrapportaw dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet lill-Istati Membri permezz ta' aġġornamenti fil-Grupp ta' Esperti dwar is-Saħħa Pubblika wara 4 snin u mill-ġdid fl-2030.

B'DAN JIRRAKKOMANDA LI L-ISTATI MEMBRI:

1. Jintroduċu jew isaħħu l-implimentazzjoni tal-programmi tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV biex tingħata spinta lill-prevenzjoni tal-kanċer bħala parti mill-programmi nazzjonali tal-immunizzazzjoni, inkluż billi jingħata tilqim mingħajr ħlas u/jew jiġu rimborżati bis-shiħ il-kostijiet relatati għal dawk li għalihom huwa rrakkomandat it-tilqim, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tat-tilqim nazzjonali, u billi jiġu żgurati l-aċċessibbiltà u l-promozzjoni għal gruppi f'riskju għoli u/jew f'sitwazzjonijiet żvantaġġati.
2. Isaħħu l-integrazzjoni tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV fil-programmi tal-prevenzjoni, speċjalment dak tal-kanċer, fil-livell operazzjonali iżda wkoll biex tiġi pprovduta komunikazzjoni dwar is-saħħa integrata dwar il-prevenzjoni tal-kanċer.
3. Ikejlu l-impatt generali tat-tilqim, inkluż bil-ħsieb li tiżdied il-kosteffiċjenza tal-programmi tal-iskrinjar tal-kanċer, fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data. Jesploraw, isaħħu, u, fejn xieraq, jistabbilixxu rabtiet bejn it-tilqim, l-iskrinjar u r-registri tal-kanċer jew l-ekwivalenti tagħhom.
4. Jiżviluppaw azzjonijiet biex jiżdied it-teħid tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV f'perspettiva ta' prevenzjoni tal-kanċer, jiġifieri billi tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni u t-trasferiment tal-aħjar prattiki jew ta' prattiki promettenti f'approċċ ibbażat fuq l-evidenza, inkluż fil-kuntest tal-Grupp ta' Esperti dwar is-Saħħa Pubblika, stabbilit fl-2022²⁸, u s-sottogruppi tiegħu dwar it-tilqim u l-kanċer, u permezz ta' sejhiet immirati għal prattiki fuq il-Portal tal-Aħjar Prattiki tal-Kummissjoni²⁹.

²⁸ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2022) 8816 final tas-7 ta' Diċembru 2022 li tistabbilixxi grupp ta' esperti tal-Kummissjoni dwar is-saħħa pubblika u li tħassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi grupp ta' esperti tal-Kummissjoni "Grupp ta' Tmexxija dwar il-Promozzjoni tas-Saħħa, il-Prevenzjoni tal-Mard u l-Ġestjoni tal-Mard Mhux Komunikabbli" (ĠU C 471, 12.12.2022, p. 8).

²⁹ <https://webgate.ec.europa.eu/dyna/bp-portal/>

5. F'konformità mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data, itejbu l-monitoraġġ tar-rati ta' kopertura tat-tilqim, inkluż għat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV, billi jistabbilixxu jew jaġġornaw ir-registri elettronici tat-tilqim ibbażati fuq il-popolazzjoni jew l-ekwivalenti tagħhom li jippermettu d-disponibbiltà u l-analizi tad-data fil-livell nazzjonali u fil-livell subnazzjonali u li għalihom id-data rreġistrata minn fornituri differenti tat-tilqim u tal-vaċċinazzjoni tista' tiġi ttrasferita mingħajr xkiel, biex tiġi influwenzata azzjoni tas-saħħa pubblika effiċjenti u mmexxija mid-data.
6. Jottimizzaw il-proċeduri nazzjonali għall-kisba tal-kunsens tal-ġenituri jew tal-kustodji legali għat-tilqim tal-minorenni fir-rigward tal-leġiżlazzjoni nazzjonali fil-qasam, inkluż permezz tal-kondiviżjoni u d-diskussjoni tal-approċċi nazzjonali, biex jiġi ffaċilitat it-teħid tat-tilqim.
7. Jipparteċipaw b'mod attiv fl-isforzi biex jipprovdu data dwar it-tilqim f'forma diġitali, strutturata u li tista' terġa tintuża u fl-isforzi biex ikomplu jiffaċilitaw l-aċċess taċ-ċittadini tal-Unjoni għad-data dwar it-tilqim tagħhom, billi jagħtu is-setgħa li jsegwu l-istorja tat-tilqim tagħhom u jieħdu deċiżjonijiet dwar it-tilqim, kif ukoll biex jiġi ffaċilitat aktar l-iskambju ta' din id-data għall-kontinwità tal-finijiet tal-kura fl-Unjoni kollha, billi jitqiesu l-infrastrutturi eżistenti u emergenti.
8. Jipparteċipaw b'mod attiv, jekk xieraq, fl-isforzi biex jiġi żviluppat aktar in-Network Globali taċ-Ċertifikazzjoni tas-Saħħa Diġitali tad-WHO, inkluż l-użu potenzjali tiegħu għal rekords ta' immunizzazzjoni ta' rutina li jistgħu jappoġġaw liċ-ċittadini tal-Unjoni għal skopijiet ta' saħħa, dment li jkun hemm hteġa u neċessità tan-network u li jkun ibbażat fuq dispozizzjonijiet legali adegwati.
9. Jagħmlu użu shiħ mill-opportunitajiet ta' finanzjament mill-baġit tal-Unjoni, inkluż il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew+ u l-Programm l-UE għas-Saħħa, f'konformità mal-fokus u mal-bażi legali ta' kull instrument, biex jimplimentaw il-programmi tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV, inkluż l-attivitajiet ta' komunikazzjoni biex jipromwovuhom, biex inaqqsu l-inugwaljanzi fis-saħħa u l-inugwaljanzi fis-settur tas-saħħa marbuta mal-aċċess għat-tilqim u d-disponibbiltà tiegħu.

Papillomavirusijiet umani (HPV)

10. Isahhu l-isforzi nazzjonali biex, sal-2030, jilhqu l-oġġettiv stabbilit fil-Pjan dwar il-Kanċer li mill-inqas 90 % tal-popolazzjoni fil-mira tal-UE tal-bniet jitlaqqmu bis-sħiħ u li jizdied b'mod sinifikanti t-tilqim tas-subien, pereżempju billi jiġi offrut tilqim lill-bniet u s-subien adolexxenti u preadolesxenti fl-iskejjel u fl-ambjenti edukattivi jew billi jiġu implimentati jew imsaħħa sistemi ta' stedina u tfakkira għat-tilqim f'konformità mal-kuntest nazzjonali.
11. Jindirizzaw l-ostakli strutturali għal dawk il-bniet u s-subien adolexxenti u preadolesxenti li jappartjenu għal gruppi żvantaġġati, bħall-persuni b'diżabbiltà, il-persuni minghajr dar, il-migranti, il-persuni li jfittxu l-ażil u r-refuġjati, il-persuni spostati mill-Ukrajna, ir-Rom, il-persuni bi mgħiba sesswali ta' riskju għoli (eż. haddiema sesswali) u l-persuni LGBTI³⁰, u, f'konformità mal-proċeduri nazzjonali biex ikopru wkoll, permezz ta' kampanji mmirati ta' rkupru, adulti żgħażaġh li ma tlaqqmux jew ma tlaqqmux kompletament matul l-adolesxenza jew il-preadolesxenza.
12. Itejbu l-isforzi mmirati ta' komunikazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni, billi jaħdmu mal-assocjazzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati, inkluż l-assocjazzjonijiet tal-professjonisti tas-saħħa, is-settur tal-edukazzjoni u s-sħab fdati fil-livell komunitarju, biex iżidu t-teħid tat-tilqim kontra l-HPV fost il-popolazzjonijiet immirati speċifikati fir-Rakkomandazzjoni 10, filwaqt li jiżguraw il-monitoraġġ tat-teħid tat-tilqim f'repożitorji elettronici tat-tilqim mhux frammentati fil-livell nazzjonali.
13. Filwaqt li jibnu fuq il-ħidma mwettqa mill-PartnERship to Contrast HPV (PERCH), jiżviluppaw u jimplementaw sforzi kkoordinati għall-prevenzjoni tal-kanċer relatat mal-HPV, filwaqt li jqisu s-sitwazzjoni speċifika fl-Istati Membri f'termini tal-piż tal-kanċer mill-infezzjonijiet bl-HPV, kif ukoll l-istatus tal-programmi tat-tilqim u tal-iskrinjar, u, bħala parti minn dawn l-isforzi kkoordinati, jiddefinixxu għan konkret għall-perċentwal tal-popolazzjoni fil-mira tal-UE tas-subien li għandhom li jiġu mlaqqmin sal-2030.

³⁰ Ara l-Istrateġija tal-Kummissjoni dwar l-Ugwaljanza tal-LGBTIQ 2020-2025 (COM(2020) 698 final)

Virus tal-epatite B (HBV)

14. Isahħu l-isforzi nazzjonali biex tintlaħaq il-mira li sal-2030 jiġi eliminat l-epatite virali, inkluż l-HBV bħala theddida tas-saħħa pubblika fir-Regjun Ewropew tad-WHO, inkluż billi jissahħu l-isforzi biex jintlaħqu l-miri stabbiliti mid-WHO ta' 1) kopertura ta' tilqim ta' 95 % (it-tielet doża) tat-tilqim kontra l-HBV fit-tfulija, 2) 95 % tan-nisa tqal skrinjati għal HBsAg, u 3) 95 % tat-trabi tat-twelid li rċevew it-tilqim tad-doża tat-twelid kontra l-HBV f'waqtu (fi żmien 24 siegħa mit-twelid), u billi jissahħaħ il-monitoraġġ tal-progress lejn dawk il-miri u billi jintuża l-appoġġ disponibbli mill-ECDC jekk ikun meħtieġ.
15. Jiffacilitaw it-tilqim tat-tfal u l-prevenzjoni tat-trażmissjoni vertikali tal-HBV.
16. Is-servizzi tat-tilqim jiġu adattati għall-htigijiet ta' gruppi fil-mira differenti, inkluż billi jiġi offrut tilqim f'ambjenti lokali u billi jitkomplew l-isforzi mmirati biex jizzied it-teħid fi gruppi friskju għoli li jistgħu jinkludu l-persuni li jinjettaw drogi, il-popolazzjonijiet fil-habsijiet, il-persuni mingħajr dar, il-persuni bi mġiba sesswali b'riskju għoli (eż. haddiema tas-sess), l-irġiel li jkollhom rapporti sesswali ma' rġiel, il-persuni transġeneri u l-migranti minn, persuni li jfittxu l-ażil minn pajjiżi fejn l-HBV huwa endemiku, kif ukoll il-professjonisti tas-saħħa. Xi wħud minn dawn jistgħu jkunu wkoll f'sitwazzjonijiet żvantaġġati. Jiżguraw il-monitoraġġ tat-teħid minn repożitorji elettronici tat-tilqim mhux frammentati fil-livell nazzjonali.
17. Jagħtu attenzjoni speċjali lil persuni li jinjettaw id-drogi, inkluż sforzi biex jipprovdu servizzi tat-tilqim b'livell baxx, li jagħmlu t-tilqim kontra l-HBV bħala rutina fit-trattament tad-droga, fil-habsijiet u fis-servizzi għat-tnaqqis tal-ħsara, f'ambjent mingħajr stigma, fuq bażi volontarja, mingħajr kostijiet għall-persuna li tkun qed tiġi mlaqqma u bil-possibbiltà ta' aċċess għal skeda aċċellerata ta' dożaġġ.

Komunikazzjoni

18. Jimplimentaw, meta disponibbli, il-mudell għal kampanji ta' sensibilizzazzjoni bbażati fuq l-evidenza dwar l-importanza tat-tilqim kontra l-HPV u l-HBV bl-għan li jtejbu l-prevenzjoni tal-kanċer u l-għieda kontra l-miżinformazzjoni u d-dizinformazzjoni u bl-għan ġenerali li jżied il-litteriżmu fis-saħħa.

Monitoraġġ u rapportar

19. Jipprovdu regolarment informazzjoni lill-Kummissjoni biex tippermetti l-monitoraġġ u r-rapportar dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet li jinsabu f'din ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar is-Saħħa Pubblika.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*
